

hike & Survival pocket guide versie 2022

algemene termen

NEDERLANDS	ENGELS	FRANS	DUITS
De boomstam	The trunk	Le tronc	Der Baumstamm
Het blad	The leaf	La feuille	Das Blaft
Het zeil	The sheet	La bâche	Das Segel
De wortel	The root	La racine	Die Wurzel
Het kamp	The camp	Le camp	Das Lager
De basis	The basic	La base	Das Fundament
Overleven	To survive	Survivre	Überleben
De quinzee	The quinzee	Le quinzee	Das Quinzee
De vergiftiging	The intoxication	La intoxication	Das Intoxikation
Het licht	the light	Le lumineux	das Licht
Het toilet	The toilet	La toilette	Die Toilette
De zuurstof	The oxygen	Le oxygène	Der Sauerstoff
Het brandstof	The fuel	Le carburant	Der Brennstoff
De waterbron	The watersource	La puits d’eua	Das Wasserbrun
Het virus	The virus	La virus	Das Virus
De bacterie	The bacteria	Le bactérie	Die Bacterie
De parasiet	The parasite	Le parasite	Der Parasit
De chemicaliën	The chemicals	Le produits chimiques	Die Chemikalien
De filter	The filter	Le filtre	Der Filter
De diarree	The diarrhea	La diarrhée	Der Durchfall
Ziek	Sick	Malade	Krank
Gewond	Hurt	Blessé	Verletzt

De uitwerpselen	The feces	L'excrément	Die Exkrementen
De koffie	The coffee	Le café	Das Kaffee
Het bier	The beer	La bière	Das Bier
De fase	The phase	La phase	Die Phase
Branden	To burn	Brûler	Brennen
Het hout	The wood	Le bois	Das Holz
Het hars	The resin	La résine	Das Harz
Blazen	To blow	Souffleur	Blazen
Het lood	The lead	Le conduit	Der Führt
Het kunstaas	The lure	Le leurre	Die Lochen
Het blik	The can	Le boîte de conserve	Die Dose
Het bot	The bone	L' os	Der Knochen
De bes	The berry	la baie	die Beere
voedsel	food	nourriture	Essen

Uitrusting

Nederlands	Frans	Duits	Engels
Striker	Attaquant de fue	Fire Striker	Fire striker
Zaag	Vu	Säge	Saw
Bijl	Hache	Axt	Axe
Schep	Pelle	Schaufel	Shovel
Wandelstok	Canne	Spazierstock	Walking stick
Rugtas	Sac á dos	Rucksack	Backpack
Pan	La poêle	Bratpfanne	Pot
Medische set	Trousse de premiers secours	Erste-Hilfe-Ausrüstung	First Aid Kit
Hoofdlamp	Lampe frontale	Stirnlampe	Headlight

Touw	Corde	Seil	Rope
Slaapzak	Sac de couchage	Schlafsack	Sleeping bag
Slaapmat	matelas	Schlafmatte	Sleeping mat
Brander en brandstof	Brûleur á gaz	Brenner und Kraftstoff	Stove and Fuel
mes	couteau	messer	knife
bestekset	ensemble de couverts	Besteck	Cutlery set
regenhoes	protection de pluie	Regenschutz	Rain cover
Topografische kaart	Carte topographique	topographische Karte	Topographic map
Kaart hoes	Couverture de la carte	Kartenabdeckung	Map cover
fluit	siffler	Pfeife	whistle

Vuur maken / bushcraft

Nederlands	Frans	Duits	engels
Vuurboog	Arc de feu	Feuerbogen	Bow Drill
Tondel	Amadou	Zunder	Tinder
Berkenbast	Bouleau écore	Birkenrinde	Birchbark
Tonderzwam	Amadou champignon	Zunder pilz	Tinder Fungi
Houtkrullen	Bois boucler	Holzspäne	Wood shavings
Sisaltouw	Sisal Corde	Sisalseil	Hemp rope
Katoen	Coton	Baumwolle	Cotton
Baardmos	Usnée	Usnea	Old man's beard
mand	panier	Korb	basket
vuurbrug	?	Feuerbrücke	fire bridge

baton	bâton	Taktstock	baton
reflectie scherm	écran de réflexion	Reflexionsbildschirm	reflection screen
vlechten	tresser	flechten	braid
vuursteen	silex	Feuerstein	Flint (stone)

Orientatie

Orientatie	L'orientation	orientieren	Orientation
Kompas	Boussole	Kompass	Compass
intekenpen			
Kaarthoekmeter	Mètres D'angle de Carte	Diagram winkel messer	Protractor
Kaart	Cartes	Landkarte	Map
Magnetisch noorden	Nord Magnétique	Magnetischer Norden	Magnetic north
Kruispeiling	Gisement Croisé	Gegenumfrage	Cross bearing
Noorden	Nord	Norden	North
Oost	Est	Osten	East
Zuid	Sud	Süd	South
West	Ouest	West	West
Coördinaten	Coordonnées	koordinaten	Coordinates
Azimut	Relevement vrai	Azimut	Bearing
Clinometer	Indicateur de pente	Klinometer	Clinometer

winter

Winter	l'hiver	Winter	Winter
Lawine gevaar	Risque d'avalanche	Lawinengefahr	Avalanche awareness
Sondes (Lawine prikker)	Sonde	Sonde	Probe
Lawine pieper	Avertisseur d'avalanche	Lawine pieper	Avalanche beeper
sneeuwschep	Neige de pelle	schaufel	Snowshovel
Sneeuwschoenen	Chaussures de neige	Schneeschuhe	Snowshoes

Slachtoffers	Victime	Opfer	Victims
Hellingshoek	Angle d'inclinaison	Neigungswinkel	Slope angle
Neerslag	Précipitation	Niederschlag	Precipitation
Sneeuw	La neige	schnee	Snow
Vriezen	Geler	Einfrieren	freeze
Plaatlawine	Avalanche de plaque	Tellerlawine	Plate avalanche
Losse sneeuw lawine	Avalanche de neige	Lose schnee lawine	Loose snow avalanche
Warmte	chaleur	Hitze	warmth
kou	froid	kalt	cold

Jagen / vissen

Nederlands	Frans	Duits	engels
val	piège	falle	trap
(val)strik	piège	Schlingenfalle	Snare trap
werpstok	bâton de jet	Stock werfen	throwing stick
speer	javelot	speer	spear
vishaak	hameçon	Angelhaken	fishhook
fuik	piège	Fischfalle	Fish pot / trap
(val)netten	filets de pêche	Netze	nets
hengel	canne à pêche	Angelrute	Fishing rod
Pijl en boog	Arc et des flèches	Pfeil und Bogen	Bow and arrow
villen	écorcher	Häuten	skin
plukken	plumer	Pflücken	pluck
ingewanden	entrailles	einwandern	guts
schoonmaken	nettoyer	schönmachen	clean
Lok aas	Appât	Köder	(lure) bait
slachten	abattage	schlachten	slaughter